

NL 5 Jaar Garantie / Belangrijke Informatie

Bewaar al uw documenten zorgvuldig, want ze maken deel uit van uw koopcontract.

Op onze merkproducten ontvangt u als eerste koper 5 jaar garantie op de kwaliteit van het materiaal en het oppervlak, op de betrouwbaarheid en de professionele verwerking van alle producten van Nolte Möbel GmbH & Co. KG in overeenstemming met RAL-GZ 430, de kwaliteit en test voorschriften van de DGM (Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e. V.), die van toepassing zijn op de leverantie. De garantie omvat de wettelijke vrijwaring van 2 jaar en geldt alleen voor nieuwe goederen en uitsluitend voor consumenten in de zin van § 13 BW (BGB). De garantie is niet overdraagbaar en bestrijkt de geografische reikwijdte van het toepasselijk recht bij het tot stand komen van de koopovereenkomst. Een vordering buiten dit toepassingsgebied is uitgesloten. Voor accessoires zoals elektrische aandrijvingen, verlichting e.d. geldt slechts de wettelijke vrijwaring. Bekleding (bv. stof en, imitatieleer) is in principe uitgesloten van de garantie. De wettelijke aanspraak op garantie, zoals aanvullende prestaties, ontbinding of schadeherstel wordt niet beïnvloed door deze garantie. De koper heeft – onafhankelijk van deze garantie – alle rechten op grond van § 437 BW (BGB) in het geval de goederen bij risico-overdracht niet vrij waren van gebreken.

Garantievoorwaarden:

De garantie wordt door de garantiegever naar keuze ingevuld door bijstelling of vervanging en niet geremd of onderbroken door prestaties. De garantie eindigt dus 5 jaar na de leveringsdatum. Correcte opslag, correct transport, opbouw, installatie en instructie door bevoegde personen zijn dwingende garantievoorwaarden. Hoge gebruikswaarde en functionaliteit worden alleen duurzaam gegarandeerd door het op de juiste wijze verticaal en horizontaal instellen en aanpassen van de montagewijze aan de bouwkundige omstandigheden en het exact aanbrengen van de bevestigingsmaterialen. Hangelementen, wandmontage en voorgeschreven kiepbeveiliging zijn uitsluitend toegestaan door gebruik te maken van de meegeleverde beslagtechniek en alleen in wandconstructies die voldoende belast kunnen worden, bijvoorbeeld muurwerk. Voor alle elektronische componenten gelden de relevante inbouwvoorschriften, veiligheidsvoorschriften en bedieningsinstructies van de fabrikant van de apparatuur, evenals de meegeleverde montage-instructies. De garantie behelst geen 5 jaar nieuwwaarde. Bij schade van welke aard ook, veroorzaakt door eigen vervoer of montage, verkeerd gebruik en veranderingen in de wijze van monteren of gebruiksmaterialen, kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard.

Niet onder de garantie vallen:

- slijtage zoals bv.
 - normale en natuurlijke slijtage
- slijtage door overmatig of verkeerd gebruik
- schade die ontstaat door normaal en natuurlijk gebruik bij de koper thuis
- ondeugdelijke aanpassingen door onbevoegde personen
- ongewoon gebruik, bijv. voor commerciële doelen buiten de private woonomgeving
- onnodige blootstelling aan hitte, vocht, vloeistoffen en schoonmaakmiddelen.
- schade door puntige, scherpe, hete of vochtige voorwerpen
- klimaatsinvloeden zoals extreme droogte, vochtigheid, licht, temperatuur
- opzettelijke beschadiging, misbruik, overbelasting of schade door ongeval
- schade en verontreiniging door huisdieren, hittebronnen, weersomstandigheden
- verontreiniging door bijv. transpiratie, lichaams- of haarverzorgingsmiddelen
- verkleuring door geneesmiddelen (toxische reactie)
- alle veranderingen door zuren, oplos- of alcoholhoudende middelen
- ongeschikte reinigings-, reparatie- of aanpassingsinspanningen
- vochtschade als gevolg van aanhoudende vochtigheid of niet verwijderde condens
- productgebonden eigenschappen die geen defect betreffen
- schade veroorzaakt door producten van derden, bijv. door reiniging met stoom
- impregneer- en schoonmaakmiddelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen
- verkleuringen als gevolg van bijv. niet-kleurvaste stoffen en materialen en door andere substanties zoals vastgeplakte suiker, zuren, weekmakers, bleek- of oplosmiddelen

Tentoongestelde producten zijn eveneens uitgesloten van de garantie omdat ze door ingebruikname en als demonstratiemodel niet nieuw meer zijn. Hier geldt de wettelijke vrijwaring van 1 jaar met de aanbeveling sporen van gebruik voorafgaand aan de risico-overdracht te documenteren. Geen garantie voor latere leverbaarheid - Nabestellingen en veranderingen worden zoals gebruikelijk in de branche gegarandeerd tot het betreffende model, patroon, of uitvoering uit de productie is genomen. Aanvullende dienstverlening in relatie tot planning en installatie valt niet onder de garantie. Het recht op garantie betreft na het verduidelijken van de verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid slechts het defecte product en niet de volledige levering. Het herstel van het gebrek loopt in de regel via de dealer en wordt alleen door vertoon van de koopovereenkomst gerealiseerd.

Neem altijd eerst contact op met uw contractpartner.



Drucktechnische Farbabweichungen vorbehalten.

D 5 Jahre Garantie / Wichtige Information

Bewahren Sie bitte alle Unterlagen sorgfältig auf, denn sie sind Bestandteil Ihres Kaufvertrages.

Als Erstkäufer unserer Markenprodukte erhalten Sie eine 5-Jahres Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, die Funktionssicherheit sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Produkte der Nolte Möbel GmbH & Co. KG entsprechend den bei Lieferung geltenden Güte- und Prüfbestimmungen RAL-GZ 430 der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel e. V. Die Garantie beinhaltet die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren, gilt nur für Neuware und nur für Endverbraucher im Sinne § 13 BGB, ist nicht übertragbar und erstreckt sich auf den räumlichen Geltungsbereich des bei Abschluss des Kaufvertrages anwendbaren Rechts. Ein Anspruch außerhalb dieses Geltungsbereiches ist ausgeschlossen. Für Zubehör, wie z. B. elektrische Antriebe, Beleuchtung usw. gilt nur die gesetzliche Gewährleistung. Bezugsmaterialien (wie z.B. Stoffe, Ledernachbildungen) sind von der Garantie grundsätzlich ausgenommen. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche, wie Nacherfüllung, Rücktritt oder Schadenersatz werden von dieser Garantie nicht berührt. Die Käufer haben - unabhängig von dieser Garantie - die Rechte aus § 437 BGB, sofern die Ware bei Gefährübergang nicht mangelfrei war.

Garantiebedingungen:

Die Garantie wird nach Wahl des Garantiegebers durch Nachbesserung oder Nachlieferung erfüllt und durch Leistungen weder gemindert noch unterbrochen, d. h. die Garantie endet 5 Jahre nach Lieferdatum. Sachgerechte Lagerung, sachgerechter Transport, Aufbau, Anschluss und Einweisung durch autorisiertes Fachpersonal sind zwingende Garantiebedingungen. Der hohe Gebrauchs- und Funktionsnutzen ist nur durch die präzise vertikale und horizontale Ausrichtung und Anpassung des Montagezustands an bauliche Gegebenheiten und exakte Beschlageinstellungen dauerhaft gewährleistet. Hängeelemente, Wandmontagen und vorgeschriebene Kippicherungen sind ausschließlich mit beiliegender Beschlagtechnik und nur in Wandaufbauten mit ausreichender Belastbarkeit, z. B. im Festmauerwerk, zulässig. Für alle elektronischen Bauteile gelten die relevanten Einbauvorschriften, Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen der Gerätehersteller sowie die beiliegenden Aufbauanweisungen. Die Garantie beinhaltet keine 5 Jahre Neuzustand. Bei Schäden jeglicher Art, verursacht durch Selbstabholung, Eigenmontage, Bedienungsfehler und Veränderungen von Montagezustand oder Verbrauchsmaterialien, wird keine Haftung übernommen.

Nicht unter die Garantie fallen:

- Verschleißerscheinungen wie z.B.
 - Verschleiß durch übermäßigen oder nicht sachgerechten Gebrauch
 - Schäden, die beim Käufer durch normale und natürliche Abnutzung entstehen
- unsachgemäße Änderungen durch nicht autorisierte Personen
- unübliche, z. B. gewerbliche Nutzung außerhalb des privaten Wohnbereichs
- sachfremder Umgang mit Hitze, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Pflegemitteln
- Schäden durch spitze, scharfkantige, heiße oder feuchte Gegenstände
- Umwelteinflüsse wie extreme Trockenheit, Feuchtigkeit, Licht, Temperatur
- mutwillige Zerstörung, Zweckentfremdung, Überlastung oder Unfallschäden
- Schäden und Verschmutzung durch Haustiere, Heizquellen, Witterung
- Verschmutzungen, z. B. durch Körperschweiß, Körper- oder Haarpflegemittel
- Verfärbungen durch Medikamenten-Inhaltsstoffe (toxische Reaktion)
- alle Veränderungen durch säure-, lösungs- oder alkoholhaltige Mittel
- ungeeignete Reinigungs-, Reparatur- oder Nachbesserungsversuche
- Quellschäden durch stehende Feuchtigkeit oder nicht entferntes Kondensat
- warentypische Produkteigenschaften, die keinen Sachmangel darstellen
- unsachgemäße Änderungen durch nicht autorisierte Personen
- durch Fremdprodukte verursachte Schäden, wie z. B. durch Dampfreiniger
- nicht vom Hersteller empfohlene Imprägnier- und Pflegemittel,
- Abfärbungen, z. B. durch nicht farbechte Textilien und Materialien und weitere durch angeklebte zucker-, säure-, weichmacher-, bleich- oder lösemittelhaltige Substanzen

Ausstellungsprodukte sind von der Garantieleistung ebenfalls ausgenommen, da sie durch Ingebrauchnahme und Vorführreffekte nicht mehr dem Neuzustand entsprechen. Hier gilt die gesetzliche Gewährleistung von 1 Jahr und die Empfehlung, Gebrauchsspuren vor dem Gefährübergang zu dokumentieren. Keine Nachkaufgarantie - Nachbestellungen und Änderungen werden branchenüblich immer nur bis zum Modell-, Dekor- oder Ausführungsauslauf garantiert. Zusätzliche Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit der Planung und dem Einbau entstehen, sind von der Garantieleistung ausgenommen. Der Anspruch auf Garantieleistung besteht nach Klärung von Verantwortung und Haftung nur für die bemängelte Sache und nicht für den gesamten Lieferumfang. Die Behebung des Sachmangels erfolgt in der Regel über den Handelspartner und wird nur gegen Vorlage des Kaufvertrages geleistet.

Wenden Sie sich immer zuerst an Ihren Vertragspartner.



www.nolte-moebel.de

nolte[®]
MÖBEL

GB 5 -Year Guarantee / Important Information

Please store all documents carefully, as they are part of your purchase agreement.

As a first-time buyer of our branded products, you get a 5-year guarantee for the material and surface quality, reliability and professional handling of all products by Nolte Möbel GmbH & Co. KG in accordance with RAL-GZ 430, the quality and test specifications of the German Furniture Quality Assurance Association applicable at the time of delivery. The guarantee includes an implied 2-year warranty and only applies to new goods and for end consumers pursuant to § 13 BGB (German Civil Code). It is not negotiable and extends to the geographical scope of the law applicable at the conclusion of the agreement. The implied warranty is valid only for accessories such as electric drives, lights etc. Upholstery materials (e.g. fabrics, leather imitation) are strictly excluded from the guarantee. Legal warranty claims such as supplementary performance, cancellation or indemnity for damages are not affected by this guarantee. Independently of this guarantee, buyers are protected by the rights described in § 437 BGB, provided the goods were not free of defects at the time of the passing of risk.

Terms of Guarantee

The guarantee is fulfilled at the guarantor's discretion by rectification of defects or additional delivery and is neither impeded nor interrupted by services, i.e. the guarantee expires 5 years after the delivery date. Proper storage and transportation, assembly, installation and training by authorised specialists are mandatory terms of this guarantee. The great usage and functional benefits are permanently guaranteed only by precise vertical and horizontal alignment and adjustment of the assembly situation to structural conditions and exact fitting adjustments. Hanging units, wall mountings and specified tilt protections are permitted solely with the included fitting technology and only in wall mountings with an adequate load capacity, e.g. in solid masonry. The equipment manufacturer's relevant installation, safety and operating instructions and enclosed assembly instructions apply to all electronic components. The 5-year guarantee does not include normal wear and tear. No liability will be accepted in the event of any kind of damage caused by pickup or assembly by the customer, operating errors and changes to the situation of assembly or expendable items.

The following are not covered by this guarantee:

- wear and tear, such as
 - normal and natural wear and tear
 - deterioration resulting from excessive or improper use
- damage caused by normal and natural attrition at the buyer's premises
- improper changes by unauthorised persons
- unusual use, e.g. commercial use outside private living quarters
- unreasonable exposure to heat, moisture, liquids or cleaning products
- damage by pointy, sharp-edged, hot or damp objects
- environmental influences such as extreme dryness, moisture, light, temperature
- wilful destruction, wrongful use, overloading or accidental damage
- damage and contamination caused by household pets, heat sources, weathering
- contamination by e.g. body sweat, body or hair care products
- staining caused by drug ingredients (toxic reaction)
- all changes caused by substances containing acid, solvents or alcohol
- inappropriate attempts at cleaning, repair or rectification of defects
- damage from swelling due to persistent humidity or condensate that has not been removed
- typical product characteristics that do not constitute a defect
- damage caused by third-party products such as steam cleaners
- impregnation agents and care products not recommended by the manufacturer
- discolorations as a result of e.g. non-fadeless textiles and materials and by other substances containing sugar, acid, softener, bleach or solvents

Display products are also excluded from the guarantee, because they are no longer in new condition as a result of use and demonstration effects. The 1-year implied warranty applies here and it is recommended that you document signs of usage before the transfer of risk. No availability guarantee – In line with the industry standard, repeat orders and changes are only guaranteed until a model, pattern or design is discontinued. Additional services associated with planning and installation are excluded from the guarantee. A guarantee claim exists after clarification of responsibility and liability only for items found to be faulty and not for the entire shipment. The defect is usually removed by the commercial partner and this is only done on presentation of the purchase agreement.

Always contact your contract partner first.

F Garantie de 5 ans / informations importantes

Conservez soigneusement tous les documents étant donné qu'ils font partie de votre contrat de vente.

En tant que premier acheteur de nos produits de marque, vous bénéficiez d'une garantie de 5 ans sur la qualité du matériau et de la surface, sur la sécurité du fonctionnement ainsi que sur la qualité de l'usinage de tous les produits de la société Nolte Möbel GmbH & Co. KG selon les termes des dispositions de qualité et de contrôle RAL-GZ 430 du Groupement de qualité allemand de l'industrie du meuble DGM en vigueur au moment de la livraison.

La garantie inclut la garantie légale de 2 ans, elle ne s'applique qu'à une marchandise neuve, aux consommateurs finaux au sens du § 13 du code civil allemand et n'est pas transférable à tierce personne. Elle s'étend au domaine d'application géographique de la législation en vigueur au moment de la conclusion du contrat de vente. Tout droit sortant du cadre de ce domaine d'application est exclu. Seule la garantie légale est applicable aux accessoires, tels que les systèmes d'entraînement électriques, l'éclairage, etc. Les matériaux de revêtement (par exemple tissus, imitation cuir) sont entièrement exclus de la garantie. La présente garantie n'exclue pas les droits de garantie de légale, tels que la réparation, le remplacement ou le remboursement. Indépendamment de cette garantie, les acheteurs bénéficient des droits visés au § 437 du code civil allemand, dans la mesure où la marchandise était défectueuse lors du transfert des risques.

Conditions de garantie:

Le garant a le choix d'honorer la garantie par une réparation ou une livraison complémentaire. Ces prestations n'interrompent ou ne gênent pas la durée de la garantie, c'est-à-dire qu'elle expire 5 ans après la date de livraison. Le stockage et le transport appropriés, le montage, le raccordement et l'instruction par du personnel spécialisé sont les conditions nécessaires pour la validité de la garantie. Le haut degré d'utilisation et de fonctionnalité ne peut être durablement garanti que si le meuble a été monté verticalement et horizontalement de façon précise et adaptée aux exigences des murs existants ainsi que par le réglage exact des quincailleries. Le montage des éléments suspendus, des meubles muraux et de la quincaillerie de fixation au mur conseillée afin de ne pas basculer ne sont garantis qu'avec l'utilisation la quincaillerie prévue à cet effet et uniquement dans des structures murales présentant une résistance suffisante, telles qu'une maçonnerie solide. Les instructions de montage correspondantes, les conseils de sécurité et les manuels d'utilisation des fabricants d'appareils ainsi que les notices de montage jointes s'appliquent à tous les composants électroniques. La garantie ne comprend pas l'assurance d'un état neuf pendant 5 ans. Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages de quelque nature que ce soit survenant en cas d'enlèvement ou de montage par le client, de mauvaise manipulation et de modifications de l'état de montage ou du matériel de consommation.

Sont exclus de la garantie:

- les phénomènes d'usure – par exemple:
 - les phénomènes d'usure normaux et naturels
 - l'usure due à une utilisation excessive ou inappropriée
- les dommages survenant chez l'acheteur en raison d'une usure normale et naturelle
- les modifications inappropriées effectuées par des personnes non autorisées
- une utilisation inhabituelle, par exemple une utilisation professionnelle hors du lieu de résidence privé
- tout contact inapproprié avec une source de chaleur, de l'humidité, des liquides et des produits d'entretien
- les dommages provoqués par des objets pointus, à arêtes vives, humides ou à haute température
- les influences de l'environnement comme l'humidité ou la sécheresse extrême, la lumière, la température
- la destruction intentionnelle, une utilisation inappropriée, la sollicitation excessive ou les dommages causés par un accident
- les dégâts et salissures dus à des animaux domestiques, à des sources de chaleur, aux intempéries
- les salissures dues par exemple à la sueur corporelle, à des produits d'hygiène capillaires
- les changements de couleur dus à des substances contenues dans des médicaments (réaction toxique)
- tous les changements provoqués par des produits contenant des acides, des solvants ou de l'alcool
- les tentatives de nettoyage, de réparation ou de retouche inappropriées
- les gonflements dus à de l'humidité ou à une condensation non éliminée
- les caractéristiques typiques du produit qui ne constituent pas un défaut matériel
- causés par des agents extérieurs tels que les nettoyeurs à vapeur,
- les produits d'imperméabilisation et d'entretien non recommandés par le fabricant,
- les décolorations causées par exemple par des matériaux ou textiles qui déteignent et d'autres substances collées contenant du sucre, de l'acide, des adoucissants, des agents de blanchissement ou des solvants,

Les produits d'exposition sont également exclus de la prestation de garantie étant donné qu'en raison de leur utilisation et des effets de démonstration, ils ne correspondent plus à l'état neuf. C'est la garantie légale de 1 an qui s'applique à ces produits; il est recommandé de documenter les traces d'utilisation avant le transfert des risques. Pas de garantie de disponibilité - Conformément aux usages de la branche, les commandes supplémentaires et les modifications ne sont garanties que jusqu'à la suppression du modèle, du décor ou de la pièce. Les services supplémentaires liés à la planification et au montage sont exclus de la prestation de garantie. Le droit à la prestation de garantie n'est applicable, après la clarification des responsabilités, qu'à l'objet de la réclamation et non à l'ensemble de la livraison. En général, l'élimination du défaut est coniée au partenaire commercial et exige la présentation du contrat de vente.

Adressez-vous toujours à votre cocontractant en premier lieu.